

## TEXTE

## LEÇON 4

L4 Stratégie, ex. 13, S. 64: Notizen zu einem Text machen und mündlich vortragen

## Texte 1: Les baleines (I)

## Un projet «super cool» – qu'est-ce que c'est?

**Vous connaissez La Nouvelle-Calédonie<sup>1</sup>? C'est un petit pays francophone<sup>2</sup> dans le grand Océan Pacifique à côté de l'Australie. Au sud, dans la capitale de Nouméa<sup>3</sup>, il y a le «Collège Entrecasteaux». Fin juin, nous, un groupe d'élèves de ce collège, nous avons fait un projet avec notre professeur. Pour nous, ce projet est «super cool» mais ce n'est rien de spécial parce qu'on le fait souvent. Voilà notre activité:**

Départ du collège à 14h15. Vers 19h00, nous allons dîner<sup>4</sup> dans une petite auberge.

Le lendemain, c'est le grand jour: Après le petit déjeuner, nous préparons notre matériel:

des jumelles<sup>5</sup>, une caméra et un appareil photo. Et puis, nous partons tous en bateau sur la mer pour un voyage dans la baie de Prony<sup>6</sup>. Maintenant on doit attendre. Mais les baleines<sup>7</sup> ne sont pas au rendez-vous. On ne les voit pas parce que d'abord le temps est très mauvais et puis parce que la migration<sup>8</sup> des baleines vient de commencer. Mais à la prochaine sortie au mois d'août, nous allons peut-être avoir plus de chance?!

Nous sommes presque<sup>9</sup> sûr<sup>10</sup>: Ça va être génial! On va voir ...

Voilà l'interview de René, un copain de notre groupe, avec Mme Strougar, notre professeur:

**René:** Pourquoi est-ce que vous avez choisi cet endroit<sup>11</sup> pour observer<sup>12</sup> les baleines?

**Mme Strougar:** C'est l'endroit où on les voit très souvent, surtout en été. Le meilleur moment pour l'observation<sup>13</sup>, c'est de juillet au septembre.

**René:** Pourquoi est-ce qu'elles viennent ici?

**Mme Strougar:** Elles viennent à cet endroit parce que c'est ici que les baleines-mères mettent au monde les petites baleines et cette région de l'Océan Pacifique est un endroit très calme et sûr pour les baleines-mères et leurs bébés.

**René:** Quel est le matériel d'observation qu'on ne doit pas du tout oublier?

**Mme Strougar:** On ne doit surtout pas oublier les jumelles.

**René:** Comment est-ce que vous trouvez le travail en équipes de vos élèves? Vous êtes contente?

**Mme Strougar:** En général<sup>14</sup>, oui. Mais quand on travaille en groupe, il y a toujours des élèves qui ne travaillent pas. Mais quand on peut voir les baleines, c'est bien différent: Alors là, tout le monde est en action!



Annotations:

**1 La Nouvelle-Calédonie** [lanuwekaledoni] un pays dans l'Océan Pacifique à côté de l'Australie – **2 francophone** [frãkɔfɔn] französischsprachig – **3 Nouméa** [numea] la capitale de La Nouvelle-Calédonie – **4 dîner** [dine] manger le soir – **5 des jumelles** [dezymel] ein Fernglas – **6 la baie de Prony** [labedãproni] die Bucht von Prony – **7 une baleine** [ynbalen] ein Wal – **8 une migration** [ynmigrasjɔ] eine Wanderung – **9 presque** [prãsk] fast, beinahe – **10 sûr(e)** [syR] sicher – **11 un endroit** [ãnãdrwa] ein Ort, eine Stelle – **12 observer** [ɔpsãrvã] beobachten – **13 une observation** [ynɔpsãrvãsjɔ] le nom du verbe observer – **14 en général** [ãzãneral] im Allgemeinen

## TEXTE

## LEÇON 4

## Texte 2: Les baleines (II)

Vous connaissez les baleines<sup>1</sup>?

Les baleines, des mammifères<sup>2</sup> marins<sup>3</sup>, sont des animaux très grands qui vivent dans la mer.

Leur taille<sup>4</sup> peut varier<sup>5</sup> de quinze à dix-huit mètres et leur poids<sup>6</sup> de vingt à quarante-cinq tonnes. Comme les hommes<sup>7</sup>, les baleines sont des mammifères. Alors elles ne peuvent pas rester dans l'eau comme les poissons mais elles doivent remonter en haut pour respirer<sup>8</sup> l'air. Et quand elles prennent l'air, on peut voir une fontaine<sup>9</sup> sur leur tête. Vous l'avez peut-être déjà vue sur des images, mais il est important de savoir que ce n'est pas de l'eau mais de l'air qui sort.

Les baleines vivent dans les régions polaires<sup>10</sup> et pour mettre au monde les petites baleines, elles font un long voyage<sup>11</sup> dans les eaux tropicales<sup>12</sup> plus chaudes où elles arrivent de juillet à septembre. La Nouvelle-Calédonie<sup>13</sup> par exemple, se trouve sur la route des migrations<sup>14</sup>.

Tous les deux ou trois ans, la mère-baleine met au monde un seul «baleineau», un bébé-baleine. Elle soigne<sup>15</sup> son bébé pendant un an et après un an, le «baleineau» est assez grand (8 m) pour vivre et manger tout seul.

Les baleines mangent surtout du plancton<sup>16</sup> et des petits poissons mais seulement pendant les six mois de l'année où elles vivent dans les eaux polaires. Pendant la migration, elles ne mangent rien du tout et vivent seulement de leurs réserves<sup>17</sup>.

Mais si un jour, vous entendez une baleine chanter, cela ne peut être qu'un «mâle», une baleine-homme, qui cherche une «femelle», une baleine-femme, pour lui faire un bébé. C'est très drôle à écouter.



Adresse Internet:  
<http://baleines.etc.free.fr/mange.au>

Annotations:

**1 une baleine** [ynbalɛn] ein Wal – **2 un/une mammifère** [ɛmamifɛʁ/ynmamifɛʁ] ein Säugetier – **3 marin/marine** [marɛ/marin] Meeres- – **4 la taille** [lataj] die [Körper-]Größe – **5 varier** [varje] schwanken, variieren – **6 le poids** [lɔpwa] das (Körper-)Gewicht – **7 un homme** [ɛnɔm] *hier*: ein Mensch – **8 respirer** [ʁɛspɪʁ] atmen – **9 une fontaine** [ynfɔtɛn] (*vgl. mit dem Deutschen*) – **10 polaire** [polɛʁ] Polar- – **11 un voyage** [ɛvwajaʒ] eine Reise – **12 tropical(e)** [tʁɔpikal] tropisch – **13 La Nouvelle-Calédonie** [lanuveʎkalɛdoni] *un pays dans l'Océan Pacifique à côté de l'Australie* – **14 une migration** [ynmigrasjɔ] eine Wanderung – **15 soigner** [swaʒɛ] sich kümmern um, pflegen – **16 le plancton** [lɔplɔ̃ktɔ̃] *des très petits animaux qui vivent dans la mer* – **17 la réserve** [laʁɛzɛʁv] der Vorrat

## TEXTE

## LEÇON 4

## Texte 3: Pourquoi faire du sport?



Tout le monde le dit: On doit faire du sport. Mais pourquoi? Pour la santé<sup>1</sup>? Le corps<sup>2</sup>? L'esprit<sup>3</sup>? Pourquoi fait-on du sport? Trois grands sportifs<sup>4</sup> répondent aux questions: pourquoi aimez-vous le sport? Qu'est-ce que le sport vous donne?

**Olivier de Kersauson** fait de la voile<sup>5</sup>. Il a rencontré la mer<sup>6</sup> tout jeune, en Bretagne<sup>7</sup>. La voile, dit-il, c'est spécial.

«Être seul en mer, c'est toujours une surprise pour moi: je n'ai jamais eu peur et puis, il y a le bruit<sup>8</sup> de la mer, l'air<sup>9</sup>, les oiseaux qui m'accompagnent, les étoiles. On vit avec la météo: la pluie, le vent, le soleil, tout est important.

La voile, c'est du sport, c'est sûr<sup>10</sup>, mais c'est aussi le contact avec la nature qui me plaît. Faire de la voile seul, c'est aussi beaucoup apprendre sur soi<sup>11</sup>: je réfléchis beaucoup quand je traverse les mers, j'écoute mon bateau, je sens mon bateau parce que mon bateau pour moi, il vit. Je travaille aussi, bien sûr, beaucoup parce que conduire un bateau, c'est dur!»

**Amélie Mauresmo** joue au tennis depuis toujours. D'abord, elle n'a pas gagné<sup>12</sup> de match mais elle a appris à organiser son jeu, à réagir<sup>13</sup> vite. Un jour, elle a enfin réussi à gagner un match et puis un autre et puis encore un autre. Jouer au tennis lui a donné de l'assurance<sup>14</sup>.



«C'est le sport qui a fait que je ne suis plus timide<sup>15</sup>. J'ai appris à bouger mon corps. Attraper la balle, courir, tomber cinq fois, dix fois ... Tout ça me plaît!» Le silence lui plaît aussi quand elle joue et puis quand tout à coup, les gens applaudissent ... «Quand je joue, je suis contente. Le tennis, c'est ma vie<sup>16</sup>!»



Tout le monde dit que **Zinedine Zidane** est génial: c'est la star du foot!  
«Je suis né avec un ballon de foot!» dit-il. Zinedine Zidane a beaucoup appris sur lui et sur les autres avec le foot.

«J'aime le foot parce que c'est un sport de groupe, d'équipe. On doit apprendre à regarder les autres. On doit surtout aimer bouger, courir

à droite et à gauche, réagir très vite. Des fois, on a mal partout mais c'est ça qui est bien, sentir son corps.»



Le foot lui a appris à «conduire» son corps. Il adore entendre les gens crier dans le stade: «Allez, Zizou!».

«Quand j'entends les gens, ça m'aide beaucoup! Pour moi, le foot, c'est magique<sup>17</sup>!»

Annotations:

**1 la santé** [lasãte] die Gesundheit – **2 le corps** [lɔkɔʁ] der Körper – **3 l'esprit** (m.) [lespri] der Geist – **4 un sportif** [ɛspɔʁtif] une personne qui fait du sport – **5 faire de la voile** [fɛʁdɔlavwal] segeln – **6 la mer** [lamɛʁ] das Meer – **7 La Bretagne** [labʁɛtã] une région de France – **8 un bruit** [ɛbʁuj] ein Lärm/Geräusch – **9 l'air** (m.) [lɛʁ] die Luft – **10 sûr(e)** [syʁ] sicher – **11 apprendre qc sur soi** [apʁãdʁsyʁswa] etw. über sich lernen – **12 gagner qc** [gãne] gewinnen – **13 réagir** [ʁeãzir] reagieren – **14 l'assurance** (f.) [lasyrãs] hier: die Selbstsicherheit – **15 timide** [timid] schüchtern – **16 la vie** [lavi] das Leben – **17 magique** [mãzik] magisch